

# تحرك عاجل

## نقل أحد سجناء الرأي إلى سجن عسكري

يقضي عضو البرلمان السابق فانو كيبوكو حكمًا بالسجن ثلاث سنوات كان قد صدر بحقه لمعارضته علانية ترشح رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية جوزيف كابيلا لفترة رئاسية ثالثة. فقد نُقل إلى مركز عسكري للاحتجاز بـ "كينشاسا" في 27 يناير/كانون الثاني، وذلك بعد اتهامه بمحاولة تنظيم "حركة تمردية" داخل السجن المدني الذي كان مُحتجزًا به. اعتقل عضو البرلمان السابق فانو كيبوكو في 29 ديسمبر/كانون الأول 2014، بعد أن جاهر برفضه لترشح رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية جوزيف كابيلا لفترة رئاسية ثالثة، وحُكم عليه بالسجن لمدة ثلاث سنوات في 14 سبتمبر/أيلول 2015 لاتهامه بالتحريض على الكراهية العنصرية والقتلية ونشر شائعات كاذبة. وكان فانو كيبوكو يقضي مدة حكمه بسجن "ماكالا" المركزي بعاصمة "الكونغو" "كينشاسا"، عندما نُقل إلى سجن "ندولو" بالعاصمة أيضًا في 27 يناير/كانون الثاني، حيث اتهمه أحد المتحدثين باسم الحكومة بتنظيم "حركة تمردية" داخل سجن "ماكالا"، دون أن يأتي بأي تفاصيل موثوقة، يستند إليها هذا الاتهام. ووفقًا لما قاله محاموه، لم تُتبع الاجراءات التي تُتخذ لنقل السجناء إلى مكان مختلف للاحتجاز. كما قد أعربت أسرته أيضًا عن قلقها بشأن حالته الصحية وحاجته إلى الرعاية الملائمة. وبناءً على ما سبق، تعتبره "منظمة العفو الدولية" سجين رأي، وما زالت تدعو إلى الإفراج عنه فورًا بدون شرط أو قيد.

### يُرجى الكتابة فوراً بالفرنسية أو الإنجليزية أو بلغاتكم الأصلية:

- لحث السلطات على الإفراج الفوري والغير مشروط عن فانو كيبوكو، إذ أنه مُحتجزٌ لمجرد ممارسته السلمية لحقوق الإنسان؛
- ولدعوتها إلى أن تضمن، تحت أي ظرف، حصول فانو كيبوكو على الرعاية الطبية على وجه الضرورة؛
- ولحثها على أن تضمن اتصاله الفعلي بأسرته ومحاميه دون أي تأجيل.

### يُرجى إرسال المناشدات قبل 22 مارس/آذار 2016 إلى:

#### **Minister of Justice and Human Rights**

Alexis Tambwe Mwamba

Ministry of Justice and Human Rights

Kinshasa/ Gombe

Democratic Republic of Congo (DRC)

Email: info@minjustice.cd, minjustdh@gmail.com

**AMNESTY**  
**INTERNATIONAL**



Fax: +243 8805521

**Salutation: Dear Minister**

**Prime Minister**

Augustin Matata Ponyo  
Office of the Prime Minister  
5 avenue Roi Baudoin  
Kinshasa/ Gombe  
Democratic Republic of Congo  
Email: primaturerdc@yahoo.fr

**Salutation: His Excellency**

كما يُرجى إرسال نسخ إلى الهيئات الدبلوماسية المعتمدة في بلادكم. نرجو إدخال عناوين هذه الهيئات أدناه:

الاسم العنوان 1 العنوان 2 العنوان 3 فاكس رقم الفاكس البريد الإلكتروني عنوان البريد الإلكتروني طريقة المخاطبة،

ويُرجى التأكد من الفرع الذي تتبعونه إذا كان إرسال المناشدات بعد التاريخ المذكور أعلاه ممكناً.

# تحرك عاجل

## نقل أحد سجناء الرأي إلى سجن عسكري

### معلومات إضافية

تولى رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية جوزيف كابيلا منصبه منذ 2001، وأعلن فوزه في انتخابات 2006 وأعيد انتخابه في انتخابات 2011، على الرغم من أن الدستور الكونغولي يسمح للرئيس بفترتي رئاسيتين متتاليتين فقط. ومع اقتراب الانتخابات الرئاسية في نوفمبر/تشرين الثاني 2016، تعالت الدعوات إلى تنحي الرئيس كابيلا، في الوقت الذي شنت فيه الحكومة حملة قمعية ضد من يتفوه بهذه الآراء.

فأقام البرلمان السابق فانو كيبوكو في 27 ديسمبر/كانون الأول 2014 مؤتمرًا صحفيًا، وأشار كيبوكو، في رده على سؤال وجهه أحد الصحفيين، إلى أن يجب على تحالف الأغلبية البدء في إعداد خلف للرئيس كابيلا، وأشار إلى أن حاكم إقليم "كاتانجا" سابقًا موسي كاتومبا هو المرشح الأنسب.

وعندما حاول فانو كيبوكو السفر إلى الولايات المتحدة الأمريكية في 28 ديسمبر/كانون الأول 2014، صودر جواز سفره في مطار "كينشاسا"، وأعلم بأن عليه استرداده من مكتب الهجرة بـ"كينشاسا" حيثما توجه في 29 ديسمبر/كانون الأول 2014، وأثناء مغادرته للمكتب برفقة ابنته ومحاميه، تعرّض له أربعة أشخاص في زي مدني، ودون أي توضيح أو أمر توقيف، ألقوا به داخل شاحنة بيضاء وغادروا.

الاسم: فانو كيبوكو

الجنس: ذكر

معلومات إضافية بشأن التحرك العاجل: UA 29/16 رقم الوثيقة: AFR 62/3372/2016 جمهورية الكونغو الديمقراطية بتاريخ: 9 فبراير/شباط 2016